



# Πρόγραμμα Μαθημάτων

## Feeling Home



Συνεργασία Ενεργών Πολιτών

2023



## Περιεχόμενα

Εισαγωγή .....	3
Δομή.....	3
Ενότητα 1: Γνωριμία και εισαγωγή .....	4
Ενότητα 2: Τα ενδιαφέροντά μου και σύνδεση με τη χώρα μου .....	7
Ενότητα 3: Ο Ελληνικός πολιτισμός και η αρχαία Ελλάδα.....	9
Ενότητα 4: Μεταφορές .....	11
Ενότητα 5: Δημόσιες υπηρεσίες και εργασία.....	13
Ενότητα 6: Νοσοκομεία και υγεία .....	15
Ενότητα 7: Εκπαίδευση .....	16
Ενότητα 8: Φαγητό και αγορές .....	18
Ενότητα 9: Οικογενειακές δραστηριότητες και δραστηριότητες για παιδιά .....	21
Ενότητα 10: Ήθη και έθιμα.....	23
Ενότητα 11: Guidebook.....	26
Ενότητα 12: Δημιουργία ταινίας.....	26
Συμβουλές.....	26
Παράρτημα .....	27

## Εισαγωγή

Το έγγραφο αυτό αποτελεί ένα πρόγραμμα/σχέδιο μαθημάτων και δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+ «Feeling Home». Τα μαθήματα γίνονται εντός και εκτός τάξης, και απευθύνεται σε εκπαιδευτές που δουλεύουν με άτομα με μεταναστευτικό υπόβαθρο τα οποία θέλουν να μάθουν την τοπική γλώσσα.

## Στόχοι

- ❖ Να ενισχύσει τις ευκαιρίες εκμάθησης γλωσσών για τις πιο ευάλωτες ομάδες μεταναστών,
- ❖ Να παρέχει διδακτικές κατευθύνσεις, στρατηγικές και οδηγίες για τους εκπαιδευτές που εμπλέκονται στη διαδικασία υποδοχής των μεταναστών, ώστε να μπορούν να εφαρμόσουν τη συγκεκριμένη διαδικασία εκμάθησης στις ομάδες που δουλεύουν, ανεξάρτητα από τις δεξιότητες που κατέχουν στη διδασκαλία της γλώσσας.

## Αποτελέσματα

- ❖ Δημιουργία ενός οδηγού της πόλης
- ❖ Μια ταινία που αποτυπώνει την εμπειρία των μεταναστριών

## Ομάδα – στόχος

- 1) γυναίκες μετανάστριες που πρόκειται να συμμετάσχουν στα μαθήματα,
- 2) εκπαιδευτές μεταναστών που θα χρησιμοποιήσουν το πρόγραμμα σπουδών για να διδάξουν αυτήν την ευάλωτη ομάδα.

## Δομή

Ο συγκεκριμένος οδηγός μαθημάτων περιλαμβάνει δέκα (10) θεματικές ενότητες οι οποίες με τη σειρά τους περιλαμβάνουν:

- ❖ Τρία (3) μαθήματα στην τάξη διάρκειας 90 λεπτών. (Συνολικά 30 μαθήματα)
- ❖ Μία (1) περιήγηση στην πόλη. (Συνολικά 10 περιηγήσεις)

Επιπλέον, δύο κεφάλαια στο τέλος, αφορούν στη δημιουργία του οδηγού της πόλης και της ταινίας.

## Ενότητα 1: Γνωριμία και εισαγωγή

### Στόχοι

- (1) Ο κύριος στόχος είναι να γνωρίσουμε καλύτερα τους συμμετέχοντες, να γνωριστούν μεταξύ τους και να εντοπίσουμε το/τα γλωσσικό/ά τους επίπεδο/α.
- (2) Να γίνει μία εισαγωγή στο πρόγραμμα Feeling Home, καθώς και στα βήματα που θα ακολουθήσουν προκειμένου να φτιάξουν τον οδηγό της πόλης και την ταινία.
- (3) Προτάσεις με μέρη που θα ήθελαν να επισκεφτούν οι συμμετέχοντες.

### Μάθημα 1: Πρώτη επαφή και γνωριμία

#### Περιεχόμενο μαθήματος

Οι συμμετέχοντες γνωρίζονται μεταξύ τους και με τον/την εκπαιδευτή/τρια μέσω δραστηριοτήτων. Μαθαίνουν τα ονόματα των υπολοίπων και βασικές πληροφορίες για αυτούς.

#### Μεθοδολογία

- 1) Δημιουργήστε έναν κύκλο στον χώρο και ζητήστε από τους συμμετέχοντες να πουν το όνομα τους και αν μπορούν στα ελληνικά να παρουσιάσουν τον εαυτό τους ή να το συνοδέψουν με μία λέξη στα ελληνικά που τους αντιπροσωπεύει.
- 2) Επαναλάβετε τα ονόματα και σιγουρευτείτε ότι όλοι αισθάνονται άνετα και γνωρίζουν τα ονόματα των άλλων. Αν χρειαστεί μπορείτε να παίξετε και άλλα παιχνίδια γνωριμίας όπως:
  - ❖ Μείνετε σε κύκλο. Κάθε άτομο με τη σειρά του θα πρέπει να επαναλάβει τα ονόματα των προηγούμενων ατόμων (αριστερά από αυτό) και το όνομά του. Το άτομο στα δεξιά του θα πρέπει να κάνει το ίδιο και ούτω καθεξής.
  - ❖ Ζητήστε από τους συμμετέχοντες λέγοντας το όνομα τους να διαλέξουν και ένα χρώμα, ζώο ή πράγμα
- 3) Δημιουργήστε έναν κύκλο στον χώρο και ζητήστε από τους συμμετέχοντες να πουν το όνομα τους και αν μπορούν στα ελληνικά να παρουσιάσουν τον εαυτό τους ή να το συνοδέψουν με μία λέξη που τους αντιπροσωπεύει στα ελληνικά.
- 4) Επαναλάβετε τα ονόματα και σιγουρευτείτε ότι όλοι αισθάνονται άνετα και γνωρίζουν τα ονόματα των άλλων. Αν χρειαστεί μπορείτε να παίξετε και άλλα παιχνίδια γνωριμίας όπως:

- ❖ Μείνετε σε κύκλο. Κάθε άτομο με τη σειρά του θα πρέπει να επαναλάβει τα ονόματα των προηγούμενων ατόμων (αριστερά από αυτό) και το όνομά του. Το άτομο στα δεξιά του θα πρέπει να κάνει το ίδιο και ούτω καθεξής.
  - ❖ Ζητήστε από τους συμμετέχοντες λέγοντας το όνομα τους να διαλέξουν και ένα χρώμα, ζώο ή πράγμα (διαλέξτε μία κατηγορία κάθε φορά) που να αντιπροσωπεύει τη διάθεσή τους και να το παρουσιάσουν με το σώμα τους.
- 5) Χωρίστε τους συμμετέχοντες σε γκρουπ 2-3 ατόμων δίνοντάς τους ερωτήσεις για να συζητήσουν.
- 6) Δημιουργήστε μία ομάδα σε social media (προτείνεται το Viber καθώς παρέχει τη δυνατότητα μετάφρασης των μηνυμάτων) και προσθέστε όσα άτομα εμπλέκονται με την ομάδα που δουλεύετε πχ γραμματεία εκπαιδευτές, μεταφραστές κλπ.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με τα μαθήματα 2 ή/και 3 αυτής της ενότητας.

## Μάθημα 2: Το πρόγραμμα Feeling Home

---

### Περιεχόμενο μαθήματος

Οι συμμετέχοντες μαθαίνουν για το πρόγραμμα Feeling Home και αποκτούν πρόσβαση στις βασικές πληροφορίες και στην ιστοσελίδα του προγράμματος.

### Μεθοδολογία

- 1) Παρουσιάστε το έργο Feeling Home στους συμμετέχοντες. Είναι σημαντικό να κατανοήσουν τη μεθοδολογία που θα χρησιμοποιηθεί και το μοτίβο των μαθημάτων σε συνδυασμό με τις εξορμήσεις.
- 2) Χρησιμοποιήστε μεγάλα χαρτιά (flipcharts) και γράψτε μία ερώτηση στο καθένα. Ζητήστε από τους συμμετέχοντες να απαντήσουν γράφοντας ή ζωγραφίζοντας από κάτω. Οι ερωτήσεις μπορεί να είναι:
  - Ποιες είναι οι προσδοκίες σας από το πρόγραμμα;
  - Τι χρειάζεστε για να πραγματοποιήσετε τις προσδοκίες σας;
  - Υπάρχει κάτι που φοβάστε/σας αγχώνει; κλπ.
- 3) Διαβάστε τις απαντήσεις δυνατά ή παρουσιάστε τις ζωγραφιές και συζητήστε όλοι μαζί.

## Παρατηρήσεις

- ✓ Μπορείτε να εκτυπώσετε χαρτιά με ερωτήσεις που μπορούν να απαντήσουν, αντί να γράψετε σε μεγάλα χαρτιά.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με τα μαθήματα 1 ή/και 3 αυτής της ενότητας.

## Μάθημα 3: Ιδέες και προτάσεις

---

### Περιεχόμενο μαθήματος

Στόχος αυτού του μαθήματος είναι οι συμμετέχοντες να «πάρουν στα χέρια τους» την δομή που θα ακολουθήσουν οι περιηγήσεις και να επιλέξουν εκείνοι τα μέρη που θέλουν να επισκεφτούν.

### Μεθοδολογία

Δημιουργήστε μία αρχειοθήκη ή έναν πίνακα στην εφαρμογή Padlet και ζητήστε από τους συμμετέχοντες να προσθέσουν ιδέες και προτάσεις σχετικά με το τι θα ήθελαν να επισκεφτούν. Το ίδιο μπορεί να γίνει και ατομικά με χαρτιά με ερωτήσεις που θα εκτυπώσετε.

## Παρατηρήσεις

- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με τα μαθήματα 1 ή/και 2 αυτής της ενότητας.

## 1<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επιλέξτε ένα ή περισσότερα από τα σημαντικότερα αξιοθέατα της Αθήνας και επισκεφθείτε τα με τους συμμετέχοντες. Αυτά μπορεί να είναι:

- ❖ Η Ακρόπολη
- ❖ Η αρχαία αγορά
- ❖ Περιήγηση στα σοκάκια της Πλάκας κλπ.

## Ενότητα 2: Τα ενδιαφέροντά μου και σύνδεση με τη χώρα μου

### Στόχοι

- (1) Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να ανοιχτούν και να γνωριστούν μεταξύ τους, να βρουν κοινά ενδιαφέροντα και να δημιουργήσουν ένα ασφαλές περιβάλλον.
- (2) Ακόμη, σκοπός είναι οι συμμετέχοντες να συνδεθούν με τον τόπο που ζουν τώρα βρίσκοντας κοινά σημεία με τη χώρα τους, χωρίς να αφήνουν πίσω τις παλιές τους συνήθειες.

### Μάθημα 1: Κοινά ενδιαφέροντα και ανταλλαγή προτάσεων

#### Περιεχόμενο

Κατά το μάθημα αυτό, οι συμμετέχοντες μέσω αλληλεπίδρασης θα συνδεθούν βαθύτερα μεταξύ τους, θα βρουν κοινά σημεία και θα ανταλλάξουν απόψεις και προτάσεις σχετικές με τα ενδιαφέροντά τους.

#### Μεθοδολογία

- 1) Δώστε στους συμμετέχοντες χαρτιά, στυλό, χρωματιστούς μαρκαδόρους, post-it κλπ. και ζητήστε τους να αποτυπώσουν τα ενδιαφέροντά τους με λέξεις ή/και εικόνες στο μισό μέρος του χαρτιού.
- 2) Ζητήστε τους να ρίξουν μια ματιά στα χαρτιά των υπολοίπων και να σημειώσουν στο άλλο μισό +1 αν έχουν κοινά ενδιαφέροντα και που μπορούν να τα εξασκήσουν. Πχ. αν κάποιος γράφει ότι του αρέσει να διαβάζει βιβλία και κάποιος άλλο συμφωνεί, μπορεί να γράψει +1, και το όνομά του αν θέλει, και να προτείνει μία βιβλιοθήκη από την οποία μπορούν να δανειστούν βιβλία ή να πάνε για διάβασμα μαζί.

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Μπορείτε να εκτυπώσετε έτοιμα χαρτιά χωρισμένα στα δύο.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 2 αυτής της ενότητας.

## Μάθημα 2: Εμπειρίες στην πόλη που βρίσκομαι

---

### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες ανακαλύπτουν τα μέρη που τους συνδέουν στην πόλη που ζουν τώρα και εκείνα που δεν έχουν επισκεφτεί ακόμα, αλλά έχουν πάει άλλοι συμμετέχοντες.

### Μεθοδολογία

Δημιουργήστε έναν χάρτη στο Google Maps ή στο padlet. Ζητήστε από τους συμμετέχοντες να προσθέσουν πινέζες στα μέρη που έχουν επισκεφτεί στην πόλη που ζουν τώρα, πχ στην Αθήνα. Παροτρύνετέ τους να γράψουν τα θετικά και τα αρνητικά αυτού του μέρους και να δώσουν περισσότερες πληροφορίες όπως: αν είναι κατάλληλο για παιδιά, κατοικίδια, αν είναι μέρος χαλάρωσης κλπ.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ίδιο χάρτη για να καρφισώσετε τα μέρη που επισκεφτήκατε κατά τις εκδρομές σας και να γράψετε τις εμπειρίες σας.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 1 αυτής της ενότητας

## 2<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Ζητήστε από την ομάδα να επιλέξει ένα από τα μέρη στα οποία αναφέρθηκαν κατά τα μαθήματα και επισκεφτείτε το.

## Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

### Παρατηρήσεις



- ✓ Ξεκινήστε να δημιουργείτε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 3: Ο Ελληνικός πολιτισμός και η αρχαία Ελλάδα

### Στόχοι

- (1) Ο κύριος στόχος είναι οι συμμετέχοντες να μάθουν για τον Ελληνικό πολιτισμό και ιστορία.
- (2) Εκμάθηση λεξιλογίου σχετικό με το θέμα.

### Μάθημα 1: Εκμάθηση μέσω της εφαρμογής OER Town!

#### Περιεχόμενο

Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να μάθουν για την ιστορία, και όχι μόνο, της Ελλάδας.

#### Μεθοδολογία

- 1) Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή OER Town (<http://oertown.eu/>) και δημιουργήστε κωδικούς QR με ερωτήσεις.
- 2) Χωρίστε τους συμμετέχοντες σε μικρές ομάδες, ζητήστε από κάθε ομάδα να κατεβάσει την εφαρμογή σε ένα κινητό.
- 3) Δώστε τους συγκεκριμένο χρόνο να απαντήσουν σε όσες περισσότερες ερωτήσεις μπορούν. Η ομάδα με τις περισσότερες σωστές απαντήσεις κερδίζει.
- 4) Μοιραστείτε με τους συμμετέχοντες τις σωστές απαντήσεις.

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες και οδηγίες για το πώς να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή εδώ: <http://oertown.eu/trainers-kit/>

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Πρέπει να υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο.
- ✓ Αφιερώστε αρκετό χρόνο για συζήτηση στο τέλος.
- ✓ Φροντίστε κάθε ομάδα να αποτελείται από άτομα διαφορετικού γλωσσικού επιπέδου.

### Μάθημα 2: Έρευνα σε ομάδες

#### Περιεχόμενο

Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να εμβαθύνουν σε συγκεκριμένο θέμα και να αναζητήσουν πληροφορίες στα ελληνικά.

### Μεθοδολογία

- 1) Χωρίστε τους συμμετέχοντες σε ομάδες και μοιράστε τους χαρτιά, στυλό και post-it.
- 2) Αναθέστε τους ένα θέμα που μπορεί να αφορά πχ. την αρχαία Ελλάδα, τους θεούς του Ολύμπου, κάποιο σημαντικό ιστορικό γεγονός κλπ. και ζητήστε τους να βρουν πληροφορίες σχετικά με αυτό.
- 3) Δώστε χρόνο σε κάθε ομάδα να παρουσιάσει τις πληροφορίες που βρήκε

### Παρατηρήσεις

- ✓ Σε περίπτωση που οι συμμετέχοντες δε διαθέτουν το κατάλληλο επίπεδο ελληνικών δώστε τους τη δυνατότητα να διαβάσουν απλά πληροφορίες και να μάθουν σχετικά με το θέμα τους.

### 3<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επιλέξτε ένα ή περισσότερα μέρη ιστορικής σημασίας όπως:

- ❖ Μουσεία
- ❖ Αρχαιολογικούς χώρους
- ❖ Μνημεία κλπ.

### Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

#### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

#### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 4: Μεταφορές

### Στόχοι

- (1) Ο κύριος στόχος είναι οι συμμετέχοντες να μάθουν να κινούνται στην πόλη και να χρησιμοποιούν τα μέσα μαζικής μεταφοράς.
- (2) Επιπλέον, θα αποκτήσουν γνώσεις που σχετίζονται με θέματα όπως την έκδοση εισιτηρίων κλπ.

### Μάθημα 1: Γνωρίζοντας τα MMM της Αθήνας

#### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες θα γνωρίσουν τα MMM με τα οποία μπορούν να μετακινούνται στην Αθήνα, και να μάθουν πρακτικές πληροφορίες για αυτά, όπως για παράδειγμα πόσο κοστίζουν τα εισιτήρια, τις ώρες των δρομολογίων κλπ.

#### Μεθοδολογία

Δημιουργήστε έναν πίνακα στο radlet όπου θα προσθέσετε βασικές πληροφορίες για τα MMM. Προσθέστε πληροφορίες όπως:

- ❖ Τιμές εισιτηρίων, μειωμένα και δωρεάν εισιτήρια
- ❖ Χρόνος διαδρομών και ωράρια
- ❖ Πληροφορίες για το λιμάνι του Πειραιά και το αεροδρόμιο (Πχ πόσο χρόνο πριν χρειάζεται να βρισκομαι εκεί;) κλπ.
- ❖ Εφαρμογές που μπορούν να χρησιμοποιούν

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Πρέπει να υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 2 αυτής της ενότητας.

### Μάθημα 2: Χρησιμοποιώντας τα MMM για τις μετακινήσεις μου

#### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες μαθαίνουν πώς μπορούν να μετακινηθούν από το ένα μέρος στο άλλο και ποιο μέσο συμφέρει σε κάθε περίπτωση.

#### Μεθοδολογία

- 1) Δείξτε στους συμμετέχοντες τις εφαρμογές που μπορούν να χρησιμοποιούν στην Αθήνα για τις μετακινήσεις τους πχ Google Maps, Moovit, OASA Temelatics etc.
- 2) Δώστε στους χαρτιά, στυλό κλπ. και ανά άτομο ή σε ομάδες ζητήστε τους να γράψουν ή να σχεδιάσουν σε έναν χαρτί τη βέλτιστη διαδρομή για το πώς να κινηθούν από ένα μέρος σε ένα άλλο . Οι διαδρομές μπορεί να είναι για παράδειγμα:
  - ❖ Από το σπίτι τους στο κέντρο
  - ❖ Από το Μοναστηράκι στον Πειραιά
  - ❖ Από τον ΟΑΕΔ/ΔΥΠΑ Αλίμου στο κέντρο
  - ❖ Από την Ελευσίνα στο Σύνταγμα
  - ❖ Από την Ομόνοια στην Κηφισιά
  - ❖ Από την Κυψέλη στο αεροδρόμιο κλπ.

Όταν όλοι/ες τελειώσουν, δώστε χρόνο να συζητήσουν μεταξύ τους, να παρουσιάσουν εναλλακτικές διαδρομές κλπ.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Πρέπει να υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 1 αυτής της ενότητας.

## 4<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφτείτε διάφορα σημεία ενδιαφέροντος με διαφορετικά μέσα μεταφοράς.

### Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

#### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

#### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 5: Δημόσιες υπηρεσίες και εργασία στην Ελλάδα

### Στόχοι

- (1) Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να γνωρίσουν τις δημόσιες που ασχολούνται με διάφορα θέματα όπως υγεία, εργασία, εκπαίδευση κλπ., και πώς να κάνουν ορισμένες διαδικασίες.
- (2) Δημιουργία βιογραφικού και αναζήτηση εργασίας.

### Μάθημα 1: Δημόσιες υπηρεσίες και διαδικασίες στην Ελλάδα

#### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες θα γνωρίσουν τις δημόσιες υπηρεσίες, καθώς και κάποιες βασικές διαδικασίες που είναι απαραίτητες για την ένταξή τους.

#### Μεθοδολογία

- 1) Χωρίστε τους συμμετέχοντες σε ομάδες.
- 2) Αναθέστε στην κάθε ομάδα μία μελέτη περίπτωσης που μπορεί να είναι:
  - ❖ Χαρτιά που χρειάζομαι για να ανοίξω λογαριασμό στην τράπεζα.
  - ❖ Πώς κάνω φορολογική δήλωση;
  - ❖ Πώς εκδίδω ΑΜΚΑ/ΑΦΜ;
  - ❖ Θέλω να δουλέψω στον επισιτιστικό κλάδο. Πώς βγάζω άδεια εργασίας;
  - ❖ Θέλω να ανοίξω δική μου επιχείρηση. Τι πρέπει να γνωρίζω;
  - ❖ Θέλω να εγγράψω το παιδί μου στο σχολείο. Τι πρέπει να κάνω;
  - ❖ Πώς μπορεί ένας γιατρός να μου συνταγογραφήσει φάρμακα; κλπ.
- 3) Στο τέλος, παρουσιάστε τις διαδικασίες και συμπληρώστε τις σε περίπτωση που λείπουν βήματα.

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 2 αυτής της ενότητας.

### Μάθημα 2: Αναζήτηση εργασίας

#### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες θα φτιάξουν ή θα ενημερώσουν το βιογραφικό τους και θα μάθουν τις μηχανές αναζήτησης εργασίας που χρησιμοποιούνται στην Ελλάδα. Ύστερα θα στείλουν αιτήσεις για εργασία (όσα άτομα είναι άνεργα).

### Μεθοδολογία

- 1) Παρουσιάστε στους συμμετέχοντες ένα πρότυπο βιογραφικού το οποίο μπορούν να χρησιμοποιήσουν για να φτιάξουν το δικό τους, αν δεν έχουν.
- 2) Δείξτε τους πώς να φτιάχνουν το βιογραφικό τους στο Canva.
- 3) Εξηγήστε τους πώς μπορούν να αναζητήσουν αγγελίες εργασίας και να κάνουν αίτηση, και προτείνεται κάποιες ιστοσελίδες με αγγελίες εργασίας όπως η χρυσή ευκαιρία, το Kariera.gr, το indeed, ΔΥΠΑ κλπ.
- 4) Ενθαρρύνετε τους συμμετέχοντες να αποθηκεύσουν τις θέσεις εργασίας που τους ενδιαφέρουν και να κάνουν αίτηση αργότερα.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Πρέπει να υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο.

### 5<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφτείτε μία δημόσια υπηρεσία όπως την ΔΥΠΑ, ένα κατάστημα τράπεζας ή μία επιχείρηση.

### Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

#### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

#### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 6: Νοσοκομεία και υγεία

### Στόχοι

- (1) Κύριος στόχος είναι οι συμμετέχοντες να γνωρίσουν τις διαδικασίες που αφορούν το εθνικό σύστημα υγείας στην Ελλάδα, τα νοσοκομεία που μπορούν να επισκεφτούν κλπ.
- (2) Επιπλέον στόχος είναι να ενημερωθούν σχετικά με τις ιατρικές εξετάσεις και την συνταγογράφηση φαρμάκων και εξετάσεων.

### Μάθημα 1: Το σύστημα υγείας της Ελλάδος

---

#### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες μαθαίνουν για το σύστημα υγείας και τα νοσοκομεία στην Ελλάδα καθώς και πρακτικές και ρεαλιστικές πληροφορίες για το σύστημα υγείας.

#### Μεθοδολογία

Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα του προγράμματος VRIN (<https://vrin-project.eu/el/%cf%80%ce%b7%ce%b3%ce%ad%cf%82/>), πηγαίνετε στην ενότητα «Υγεία» και διαβάστε και συζητήστε τις πληροφορίες που παρέχονται.

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Πρέπει να υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 2 αυτής της ενότητας.

### Μάθημα 2: Εκμάθηση λεξιλογίου

---

#### Περιεχόμενο

Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να διδαχθούν λέξεις σχετικές με τη συγκεκριμένη θεματολογία.

#### Μεθοδολογία

Φτιάξτε ένα φυλλάδιο, όπως αυτά στα παραρτήματα και προσθέστε λέξεις όπως:

- ❖ τα μέλη του ανθρώπινου σώματος,
- ❖ εκφράσεις που θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσουν πηγαίνοντας στο νοσοκομείο ή στον γιατρό,

- ❖ τις ιατρικές εξετάσεις,
- ❖ και λέξεις που σχετίζονται με το θέμα. Πχ. γιατρός, νοσοκομείο, ασθενοφόρο κλπ.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 1 αυτής της ενότητας.

## 6<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφτείτε κάποιο από τα μεγάλα νοσοκομεία της Αθήνας.

### Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

#### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

#### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 7: Εκπαίδευση

### Στόχοι

- (1) Κύριος στόχος της ενότητας είναι οι συμμετέχοντες να εξοικειωθούν με το εκπαιδευτικό σύστημα της Ελλάδας.

### Μάθημα 1: Μαθαίνω για το εκπαιδευτικό σύστημα στην Ελλάδα

---



## Περιεχόμενο

Οι εκπαιδευόμενοι ενημερώνονται σχετικά με τα γλωσσικά μαθήματα που προσφέρονται, τα εκπαιδευτικά ιδρύματα που υπάρχουν και τον τρόπο λειτουργίας τους.

## Μεθοδολογία

Χωρίστε τους συμμετέχοντες σε ομάδες και δώστε τους ένα θέμα για το οποίο θα βρουν πληροφορίες. Στη συνέχεια συζητήστε τις πληροφορίες που βρήκε κάθε ομάδα. Τα θέματα που μπορείτε να δώσετε είναι για παράδειγμα:

- ❖ Διαδικασία εγγραφής παιδιών στο σχολείο
- ❖ Διαδικασία εισαγωγής στο πανεπιστήμιο
- ❖ Εσπερινά λύκεια και σχολεία δεύτερης ευκαιρίας κλπ.

## Παρατηρήσεις

- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 2 αυτής της ενότητας.

## Μάθημα 2: Ωρα για παιχνίδι!

---

### Περιεχόμενο

Ο κύριος στόχος αυτού του μαθήματος είναι να ενημερώσει τους συμμετέχοντες για το πανεπιστημιακό σύστημα στην Ελλάδα μετά την ολοκλήρωση του σχολείου. Θα ενημερωθούν για τις προϋποθέσεις εισαγωγής στα πανεπιστήμια, τις γλωσσικές ανάγκες, το κόστος, κ.ο.κ.

### Μεθοδολογία

Μετά από σύντομη ενημέρωση για τα πανεπιστήμια, οι συμμετέχοντες θα χωριστούν σε ομάδες και κάθε ομάδα θα απαντήσει σε μια σειρά από ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής ή σωστού/λάθους που αφορούν στο πανεπιστημιακό σύστημα της Ελλάδας και στα πανεπιστήμια της Αττικής που εμφανίζονται στην οθόνη.

Κάθε ομάδα θα πρέπει να απαντήσει στην ερώτηση εντός ενός χρονικού ορίου και θα δοθεί ένας πόντος απονέμεται στην ομάδα που απαντά σωστά. Στο τέλος, η ομάδα με τους περισσότερους βαθμούς κερδίζει το παιχνίδι. Μετά από κάθε ερώτηση, οι απαντήσεις θα συζητηθούν και οι συμμετέχοντες θα μάθουν καλύτερα για το πανεπιστημιακό σύστημα με αυτόν τον τρόπο.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Δημιουργήστε το κουίζ μέσω της εφαρμογής <https://kahoot.com/>, με βάση τις ανάγκες της ομάδας.
- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 1 αυτής της ενότητας.

## 7<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφτείτε ένα μεγάλο εκπαιδευτικό ίδρυμα της Αττικής ή ένα Πανεπιστήμιο της επιλογής των μαθητών.

### Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

#### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

#### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

#### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 8: Φαγητό και αγορές

#### Στόχοι

- (1) Κύριος στόχος είναι οι συμμετέχοντες να γνωρίσουν τα μέρη από τα οποία μπορούν να ψωνίσουν τρόφιμα, ρούχα και πράγματα, καθώς και εστιατόρια, καφετέριες κλπ. που μπορούν να επισκεφτούν.
- (2) Να μπορούν να ψωνίζουν μόνοι τους έχοντας μάθει τις βασικές εκφράσεις.
- (3) Να μάθουν πού μπορούν να βρουν τα προϊόντα που φάχνουν και που θα τα αγοράσουν πιο οικονομικά.
- (4) Να γνωρίσουν τον γευστικό πολιτισμό άλλων χωρών

### Μάθημα 1: Προσομοίωση διαλόγων

---

## Περιεχόμενο

Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να μάθουν να επικοινωνούν στα ελληνικά και να ψωνίζουν μόνοι/ες τους.

## Μεθοδολογία

- 1) Χωρίστε τους συμμετέχοντες σε ομάδες δύο ατόμων και δώστε τους ένα σενάριο (παραδείγματα πιθανού σεναρίου παρακάτω).
- 2) Δώστε τους μία λίστα με βασικές εκφράσεις και λέξεις (λίστα με εκφράσεις παρακάτω)
- 3) Αφήστε τους χρόνο να κάνουν διάλογο και βοηθήστε τους όπου χρειάζεται

## Σενάρια

- ❖ Πελάτης – Υπάλληλος σούπερ μάρκετ: Ο πελάτης θέλει να αγοράσει ένα προϊόν αλλά δεν μπορεί να βρει την τιμή του. Ζητάει από τον υπάλληλο να τον βοηθήσει
- ❖ Ψώνια στη λαϊκή αγορά: Διάλογος
- ❖ Κρεπωλείο: Διάλογος
- ❖ Μαγαζί με ρούχα: Δοκιμάζω ρούχα, χρειάζομαι μεγαλύτερο νούμερο
- ❖ Εστιατόριο: Το πιάτο που ήρθε δεν είναι αυτό που είχα παραγγείλει
- ❖ Καφετέρια: Παραγγέλνω και πληρώνω

## Λίστα με εκφράσεις

- ❖ Φτιάξτε λίστες με φρούτα, λαχανικά, γαλακτοκομικά, κρέας, ρούχα κλπ.
- ❖ Εκφράσεις πχ:
  - μισό, ένα κιλό
  - δύο, τρία, τέσσερα,.. κιλά
  - εκατό γραμμάρια
  - Γεια σας, τι θα θέλατε;
  - Καλημέρα, θα ήθελα ένα κιλό πορτοκάλια παρακαλώ.
  - Θέλετε κάτι άλλο;
  - Τριάμισι ευρώ παρακαλώ.
  - Έχετε ψιλιά;
  - Ορίστε τα ρέστα σας.
  - Μπορώ να έχω ένα ματσάκι μαϊντανό;
  - Μήπως έχετε ντομάτες;
  - Θα μπορούσατε να μου πείτε πόσο κοστίζει;
  - Συγγνώμη, μπορείτε να με βοηθήσετε;
  - Έχετε κρέας χαλάλ;

- Θα μπορούσα να έχω ένα νούμερο μεγαλύτερο;
- Μπορώ να παραγγείλω; κλπ.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Μπορείτε να δώσετε στους συμμετέχοντες όσο λεξιλόγιο χρειάζονται.

## Μάθημα 2: Τυφλή δοκιμή και ανταλλαγή συνταγών

---

### Περιεχόμενο

Στόχος τους μαθήματος αυτού είναι η σύνδεση των συμμετεχόντων μέσω του φαγητού και η επαφή με τη διατροφική κουλτούρα άλλων χωρών.

### Μεθοδολογία

- 1) Ζητήστε από πριν από τους συμμετέχοντες να μαγειρέψουν ή να φέρουν κάτι φαγώσιμο από την χώρα τους (άτομα από το ίδιο μέρος μπορούν να φτιάξουν κάτι μαζί). Επίσης ζητήστε τους να γράψουν τη συνταγή, αν μπορούν στα ελληνικά και να την φέρουν μαζί τους.
- 2) Για κάθε πιάτο οι υπόλοιποι συμμετέχοντες πρέπει να δοκιμάσουν το φαγητό και να βρουν όλα τα υλικά που έχει.
- 3) Στο τέλος, όλα τα άτομα/ομάδες μοιράζονται τις συνταγές τους με τους άλλους συμμετέχοντες.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Θα ήταν ωραίο να φέρει και ο εκπαιδευτής κάτι από την Ελλάδα.
- ✓ Μπορείτε να βρείτε περισσότερο περιεχόμενο για το πώς μπορεί να χρησιμοποιηθεί η κουλτούρα στην εκμάθηση γλωσσών καθώς και συνταγές, στα αποτελέσματα του προγράμματος «Language Learning through Cook and Culture», εδώ <https://languagecookingculture.eu/index.php/intellectual-outputs/>

## 7η Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφθείτε με τους συμμετέχοντες ένα μέρος όπου μπορούν να φάνε, να ψωνίσουν τρόφιμα, να επικοινωνήσουν με τους πωλητές κλπ. όπως:

- ❖ Σούπερ μάρκετ
- ❖ Εμπορικό κέντρο
- ❖ Λαϊκή αγορά της γειτονιάς
- ❖ Μανάβικα
- ❖ Μαγαζιά

## Μάθημα 3: Λίστα μαγαζιών

---

### Περιεχόμενο

Στόχος είναι να γίνει μία σύνοψη της εξόρμησης που προηγήθηκε, και καταγραφή των πληροφοριών που μαζεύτηκαν σε ένα μεγάλο πίνακα.

### Μεθοδολογία

- 1) Φτιάξτε ένα πίνακα στο Miro (<https://miro.com/>) με κατηγορίες καταστημάτων πχ «Φτηνά σούπερ μάρκετ», «Λαϊκή αγορά με ποικιλία», «Προτάσεις εστιατορίων στο κέντρο», Μαγαζιά κλπ.
- 2) Ζητήστε από τους συμμετέχοντες να συμπληρώσουν τις πληροφορίες που μάζεψαν κατά την/τις εξόρμηση/εις και να τις προσθέσουν στον πίνακα.
- 3) Ύστερα ζητήστε τους να προσθέσουν και άλλες τοποθεσίες, να φτιάξουν νέες κατηγορίες αν χρειάζεται και να συνεχίσουν να εμπλουτίζουν τον πίνακα.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Αφιερώστε λίγο χρόνο στο τέλος για να μαζέψετε το υλικό από την εξόρμηση, να το επεξεργαστείτε για τον οδηγό και την ταινία τη ομάδας.
- ✓ Αξιολογήστε την εξόρμηση που προηγήθηκε πριν ή μετά τη δραστηριότητα.

## Ενότητα 9: Οικογενειακές δραστηριότητες και δραστηριότητες για παιδιά

### Στόχοι

- (1) Κύριος στόχος της ενότητας είναι οι συμμετέχοντες να εκπαιδευτούν σχετικά με θέματα που αφορούν την οικογένεια.
- (2) Να γνωρίσουν μέρη όπου μπορούν να περάσουν ποιοτικό χρόνο με τα παιδιά τους, να κάνουν δραστηριότητες και να συμμετέχουν εκδηλώσεις.

## Μάθημα 1: Η οικογένειά μου

---

### Περιεχόμενο

Στόχος του μαθήματος είναι οι συμμετέχοντες να μάθουν να παρουσιάζουν την οικογένειά τους, τις συγγενικές σχέσεις και κάποια βασικά χαρακτηριστικά ή συναισθήματα για κάθε άτομο.

## Μεθοδολογία

Μοιράστε στους συμμετέχοντες χαρτιά, στυλό και μαρκαδόρους και ζητήστε τους να ζωγραφίσουν το γενεαλογικό τους δέντρο, περιλαμβάνοντας τους εαυτούς τους, τους γονείς τους, τα αδέρφια τους, τα παιδιά και τα ξαδέρφια τους, θείους και θείες και ανίψια. Ενώ παρουσιάζουν τα γενεαλογικά δέντρα, ενθαρρύνετέ τους να μιλήσουν για τη φυσική εμφάνιση, τα χαρακτηριστικά της προσωπικότητας και τυχόν ιδιαίτερους ρόλους ή δραστηριότητες του μέλους της οικογένειάς τους. Στο τέλος, ζητήστε από κάθε συμμετέχοντα να μοιραστεί ένα πράγμα που εκτιμά για ένα μέλος της οικογένειάς του και να εξηγήσει γιατί.

## Παρατηρήσεις

- ✓ Λόγω του ότι το θέμα της οικογένειας μπορεί να είναι ευαίσθητο ζήτημα για κάποια άτομα, φροντίστε να υπάρχει ένα κλίμα εμπιστοσύνης μεταξύ της ομάδας. Αν κάποιο άτομο δεν αισθάνεται άνετα να μιλήσει για την οικογένειά του προσαρμόστε την άσκηση ανάλογα ή αναβάλετέ την για κάποιο άλλο μάθημα.

## Μάθημα 2: Πού περνάω χρόνο με την οικογένειά μου

---

### Περιεχόμενο

Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να μοιραστούν τις εμπειρίες τους με την υπόλοιπη ομάδα.

### Μεθοδολογία

1) Κολλήστε στον τοίχο χαρτιά που αφορούν θέματα όπως:

- ❖ Πάρκα
- ❖ Σχολεία και εκπαιδευτικά κέντρα
- ❖ Εξωσχολικές δραστηριότητες
- ❖ Οικογενειακές δραστηριότητες
- ❖ Προγράμματα δήμων
- ❖ Άλλα κλπ.

Ζητήστε από τους συμμετέχοντες να γράψουν τα μέρη που έχουν επισκεφτεί στην Αθήνα από κάθε κατηγορία. Αν έχουν φωτογραφίες μπορούν να τις μοιραστούν με τους υπόλοιπους συμμετέχοντες.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Ανάλογα με τον χρόνο, μπορείτε να συνδυάσετε αυτό το μάθημα με το μάθημα 1 αυτής της ενότητας.

## 9<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφθείτε με τους συμμετέχοντες ένα ή περισσότερα μέρη όπου μπορούν να πάνε με τα παιδιά ή/και την οικογένεια τους και αναφέρθηκαν παραπάνω ή γνωρίζετε εσείς, όπως:

- ❖ Κέντρο Πολιτισμού Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος
- ❖ Πάρκο Τρίτση
- ❖ Ο εθνικός κήπος της Αθήνας
- ❖ Ο Υμηττός κλπ.

## Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 10: Κουλτούρα, ήθη και έθιμα

### Στόχοι

(1) Κύριος στόχος είναι οι συμμετέχοντες να εμβαθύνουν στην κουλτούρα την Ελλάδα, στα ήθη και στα έθιμα και να βρουν ομοιότητες και διαφορές με τη δική τους κουλτούρα.

## Μάθημα 1: Μαθαίνω την κουλτούρα, τα ήθη και τα έθιμα του τόπου

---

### Περιεχόμενο

Οι συμμετέχοντες μαθαίνουν βασικά ήθη, έθιμα και παραδόσεις, καθώς και καθημερινές συμπεριφορές και συνήθειες των ανθρώπων στην Ελλάδα.

## Μεθοδολογία

Απλώστε στον χώρο μεγάλα χαρτιά ή δημιουργήστε ψηφιακούς πίνακες και ζητήστε από τους συμμετέχοντες να προσθέσουν ήθη, έθιμα, παραδόσεις και χαρακτηριστικά της κουλτούρας στην Ελλάδα που έχουν παρατηρήσει. Στη συνέχεια μπορείτε να προσθέσετε και άλλα. Τα θέματα μπορεί να αφορούν:

- ❖ Καθημερινές συνήθειες πχ. χειραψία και φιλί σταυρωτά
- ❖ Έθιμα πχ χαρταετός
- ❖ Φαγητό σε γιορτές πχ νηστίσιμα την καθαρά Δευτέρα κλπ

Επιπλέον δημιουργήστε ένα ημερολόγιο το οποίο θα συμπληρωθεί με τις εθνικές αργίες, γιορτές κλπ.

## Παρατηρήσεις

- ✓ Σε ένα άλλο χαρτί μπορείτε να γράψετε ποια από τα παραπάνω στοιχεία μοιάζουν με εκείνα άλλων χωρών από τις οποίες κατάγονται οι συμμετέχοντες.
- ✓ Το ημερολόγιο μπορεί να έχει ψηφιακή μορφή και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εκείνο του Google.

## Μάθημα 2: Το ημερολόγιο των εθνικών εορτών στην Ελλάδα!

---

### Περιεχόμενο

Στο μάθημα αυτό οι συμμετέχοντες θα μάθουν για τις εθνικές γιορτές και τις αργίες και θα κληθούν να μάθουν περισσότερα. Έτσι θα συνδυάσουν τα έθιμα με στοιχεί ιστορίες, θρησκείας και πολιτισμού.

### Μεθοδολογία

Χρησιμοποιήστε το ημερολόγιο που δημιουργήσατε στο προηγούμενο μάθημα και ζητήστε από τους μαθητές να βρουν περισσότερες πληροφορίες.

### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνδέστε τις εθνικές γιορτές με ήθη και έθιμα, μάθετε ιστορικά στοιχεία και συζητήστε.

## 10<sup>η</sup> Περιήγηση στην πόλη

---

Επισκεφτείτε ένα από τα μέρη που συνδέονται με τις εθνικές εορτές, πχ το Πολυτεχνείο.



## Μάθημα 3: Συλλογή υλικού

---

### Περιεχόμενο

Το μάθημα αυτό περιλαμβάνει την συλλογή εμπειριών, φωτογραφιών και βίντεο από τα προηγούμενα μαθήματα της ενότητας και τις περιηγήσεις έως τώρα.

### Μεθοδολογία

- ❖ Ομαδική δουλειά
- ❖ Συλλογή υλικού
- ❖ Αξιολόγηση της εξόρμησης

### Παρατηρήσεις

- ✓ Συνεχίστε/Ολοκληρώστε το βίντεο και τον οδηγό της πόλης μαζί με τους συμμετέχοντες.

## Ενότητα 11: Guidebook

---

Κατά τη διάρκεια των μαθημάτων και των εξορμήσεων βοηθήστε τους συμμετέχοντες να συλλέξουν εμπειρίες, φωτογραφίες, συμβουλές και προτάσεις για τα μέρη που επισκέφτηκαν και να δημιουργήσουν μόνοι/ες τους έναν οδηγό για την Αθήνα. Ο οδηγός αυτός θα έχει κάτι ξεχωριστό! Θα είναι φτιαγμένος μέσα από τα μάτια των συμμετεχόντων και θα περιλαμβάνει τις δικές τους εμπειρίες και τη δική τους οπτική.

Ο ίδιος οδηγός θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί στο μέλλον από άλλους μετανάστες που έρχονται να ζήσουν στην Αθήνα και δεν έχουν ιδέα για το τι να επισκεφθούν, από που πρέπει να ξεκινήσουν, που να πάνε με τα παιδιά τους και πώς να ελαχιστοποιήσουν τα κόστη τους!

## Ενότητα 12: Δημιουργία ταινίας

---

Παράλληλα με τις εκδρομές και τον οδηγό της Αθήνας συλλέξτε υλικό και δημιουργήστε όλοι μαζί ένα βίντεο, με φωτογραφίες και μικρά βιντεάκια από τις εξορμήσεις στην Αθήνα!

## Συμβουλές

---

1. Επιβεβαιώστε ότι οι συμμετέχοντες δέχονται να βιντεοσκοπηθούν.
2. Ζητήστε από τους συμμετέχοντες που θέλουν να βγάζουν φωτογραφίες και βίντεο κατά τη διάρκεια των μαθημάτων και κυρίως των περιηγήσεων στην πόλη.
3. Χρησιμοποιείτε την εφαρμογή που επιλέξατε για να επικοινωνείτε με την ομάδα των συμμετεχόντων (πχ. Viber) για να στέλνετε την ακριβή τοποθεσία συνάντησης για κάθε εξόρμηση και να επιβεβαιώνετε ότι οι συμμετέχοντες θα παρευρεθούν.
4. Στις περισσότερες περιηγήσεις είναι εφικτό οι συμμετέχοντες να μάθουν λέξεις οπτικοποιώντας πράγματα που έχουν μπροστά τους. Ενθαρρύνετέ τους να κάνουν ερωτήσεις όπως «Πώς ονομάζεται αυτό στα ελληνικά;».
5. Υπάρχει περίπτωση κάποιοι από τους συμμετέχοντες να έχουν επισκεφτεί στο παρελθόν το μέρος που επιλέχθηκε για μία περιήγηση. Δεν πειράζει. Ενθαρρύνετέ τους να το επισκεφτούν ξανά. Σίγουρα θα μάθουν κάτι καινούριο!
6. Μπορείτε να υλοποιήσετε τις ενότητες με οποιαδήποτε σειρά.

## Παράρτημα

Εδώ μπορείτε να βρείτε ενδεικτικά φυλλάδια εργασίας για διάφορα θέματα.

### Παράρτημα 1 – Υπόδειγμα φυλλαδίου εργασίας με θέμα «Ψώνια και αγορές»

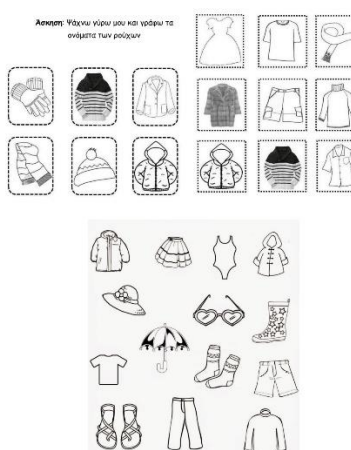
**ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΘΕΜΑ**  
**ΑΓΟΡΕΣ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΙΤΑΚΑ	ΟΥΚΡΑΝΙΚΑ
Πήγαίνω να ψώνια.	I go shopping	
μαγαζί/κατάστημα	shop	
κατάστημα ρούχων	clothing store	
Πόσο κάνει; / Πόσο κοστίζει;	How much does it cost?	
Πόσο κάνουν; / Πόσο κοστίζουν;	How much do they cost?	
Κάνει/Κοστίζει δύο ευρώ.	It costs two euro.	
Κάνουν/ Κοστίζουν έξι ευρώ.	They cost six euro.	
Θέλω να αγοράσω ένα παντελόνι.	I want to buy a pair of pants.	

Όχι. Είναι ακριβό. Ευχαριστώ.	No. It is expensive. Thank you.	
Πολλά. Θα το πάρω.	Nice. I will take it.	
Έχετε φιάλες;	Do you have cents?	
Μετρητά ή κάρτα;	Cash or card?	
Ορίστε η αποδείξη σας.	Here is your receipt.	
Μπορώ να δοκιμάσω αυτό;	Can I try this?	
Μπορώ να δοκιμάσω αυτά τα παπούτσια;	Can I try these shoes?	
Θέλετε να το δοκιμάσετε;	Do you want to try it?	
Τι νούμερο φοράτε;	What size do you wear?	
Τι μέγεθος θέλετε;	What size do you want?	
Φορώ νούμερο 39.	I wear size 39.	

Πού μπορώ να βρω τα ρέιν παντελόνια;	Where can I find the jeans?	
Πού είναι το δωμάτιο;	Where is the dressing room?	

**Άσκηση: Ψάχνω γύρω μου και γράφω τα ονόματα των ρούχων**



## Παράρτημα 2 – Υπόδειγμα φυλλαδίου εργασίας με θέμα «Επίσκεψη στο μουσείο»

### ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΘΕΜΑ

### ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΓΓΛΙΚΑ	ΟΥΚΡΑΝΙΚΑ
Ο χώρος του μουσείου		
Μουσείο	Museum	
Η είσοδος του μουσείου	The entrance of the museum	
Ωράριο επισκέψεων	Visiting hours	
Εκδοτήριο εισιτηρίων	Tickets office	
Εισιτήριο	Ticket	
Κάβω/Αγοράζω εισιτήριο	I buy a ticket	
Πόσο κοστίζει το εισιτήριο;	How much does the ticket cost?	
Ολόκληρο εισιτήριο	Full ticket	
Μισό/Μειωμένο εισιτήριο	Half price/Reduced ticket	
Θα ήθελα ένα παιδικό εισιτήριο	I would like a child's ticket	
Φοιτητικό εισιτήριο	Student ticket	
Εισιτήριο ανέργων	Ticket for unemployed persons	
Έχει μεγάλη ουρά	There is a long queue	
Ο/Η ξηγανός	The guide	
Ξενάγηση	Guided tour	

Ο/Η φύλακας	The guard	
Πρώτος/Δεύτερος/ Τρίτος/Τέταρτος... όροφος	First/Second/Third/Forth... floor	
Τα ενδύματα του μουσείου		
Το μουσείο της Ακρόπολης	The Acropolis Museum	
Άγαλμα Αγάλματα	Statue Statues	
Οι δώδεκα θεοί του Ολύμπου	The twelve Olympian gods	
Δίας (ο πατέρας των θεών)	Zeus (the father of the gods)	
Ήρα (η αδελφή και γυναίκα του Δία - προστατίδα του γάμου)	Hera (the sister and wife of Zeus - protector of marriage)	
Ποσειδώνας (ο θεός της θάλασσας)	Poseidon (the god of the sea)	
Απόλλων (ο θεός της μουσικής και του χορού)	Apollo (the god of music and dance)	
Αθηνά (η θεά της σοφίας)	Athena (the goddess of wisdom)	
Αφροδίτη (η θεά της ομορφιάς και του έρωτα)	Aphrodite (the goddess of beauty and love)	
Άρης (ο θεός του πολέμου)	Ares (the god of war)	
Ερμής (ο αγγελιαφόρος των θεών)	Hermes (the messenger of the gods)	
Άρτεμις (η θεά της φύσης και του κυνηγιού)	Artemis (the goddess of nature and	
Δημήτρα (η θεά της γης)	Demeter (the goddess of the earth)	
Εστία (προστατίδα της οικογένειας και του σπιτιού)	Hestia (patroness of the family and the home)	
Ήφαιστος (ο θεός της φωτιάς)	Hephaestus (the god of fire)	

**Σημάσεις**

Απαγορεύεται το κάπνισμα

Μην τρέχετε μέσα στο μουσείο

Απαγορεύεται η χρήση κινητών τηλεφώνων

**ΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ**



Μην αγγίζετε

Μην τρέχετε

Απαγορεύεται η είσοδος ζώων

Μην αμαρτάνετε (μην κάνετε θόρυβο)

Μην αμαρτάνετε δυνατά (μην μιλάτε δυνατά)

Απαγορεύονται οι φωτογραφίες

**Σημειώσεις**

## Παράρτημα 3 – Υπόδειγμα φυλλαδίου εργασίας με θέμα «Λαϊκή αγορά»



ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΘΕΜΑ

### ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΣ ΦΡΟΥΤΑ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ενικός)	ΕΛΛΗΝΙΚΑ (πληθυντικός)	ΟΥΚΡΑΝΙΚΑ
Φρούτα (το φρούτο → τα φρούτα)		
(το) αχλάδι	τα αχλάδια	
(το) μήλο	τα ..	
(η) μπανάνα		
(το) ροδάκινο		
(το) πορτοκάλι		
(το) μαντάρι		
(το) καρπούζι		
(το) πεπόνι		
(το) σταφύλι		
(το) ρόδι		
(το) ακτινίδια		
(το) γκρέιπ φρουτ	τα γκρέιπ φρουτ	



Λαχανικά (το λαχανικό → τα λαχανικά)		
(το) καρότο	τα καρότα	
(το) κρεμμύδι	τα ..	
(η) πατάτα		
(το) κολοκύθι		
(η) μελιτζάνα		
(το) σκόρδο		
(το) σπανάκι	σπανάκι (σπανάκια)	
(το) μαρούλι		
(το) λάχανο		
(το) παντζάρι		
(το) μπρόκολο		
(το) κουνουπίδι		
(το μανιτάρι)		



ΕΝΝΗΝΙΚΑ	ΟΥΚΡΑΝΙΚΑ
μιά κιλό	(1/2 kl) →
ένα κιλό	(1 kl) →
δύο, τρία, τέσσερα... κιλά	(2,3,4... kl) →
εκατό γραμμάρια	(100gr) →
Για σας, τι θα θέλατε:	
Καλημέρα, θα ήθελα ένα κιλό πορτοκάλια παρακαλώ.	
Θέλετε κάτι άλλο:	
Τρία ευρώ παρακαλώ.	
Έχετε ψλάδι:	
Ορίστε τα ρέτα σας.	
Μπορώ να έχω ένα ματσάκι μαιντανό;	



Μήπως έχετε ντοματάρια:	

Notes

## Παράρτημα 3 – Υπόδειγμα φυλλαδίου εργασίας με θέμα «Εθνικός κήπος»



ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΘΕΜΑ

### ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΠΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΟΥΚΡΑΝΙΚΑ
Εκδρομή στον Εθνικό κήπο της Αθήνας	
Η είσοδος του Εθνικού Κήπου	
ο φύλακας	
ο χάρτης του κήπου	
διαδρομή	
το δέντρο	
το λουλουδάκι	
το πουλί	
περπατάω ανάμεσα στα δέντρα	
γλυπτά	
πουλιά πάνω στα δέντρα	
ξαπλώνω στο γρασίδι	
τα παιδιά παίζουν μπάλα	
οι πάπιες κολυμπάνε στο νερό	
κάθονται στο παγκάκι	
πηγαίνω για τρέξιμο	

Notes